

**(de) Changelog Firmware-Update
DeltaTherm® PV**

In **Version 1.03** sind folgende Änderungen gegenüber **Version 1.02** vorgenommen worden:

- SmartRemote-Funktionalität für den Fernzugriff
- Schaltsignal zur Wechselrichter-Leistungsbegrenzung

In **Version 1.02** sind folgende Änderungen gegenüber **Version 1.00** vorgenommen worden:

- Neu: externe Ansteuerung über 0-10-V-Signal (kein Sensormodul erforderlich).
- Neu: interne, temperatur- und zeitgesteuerte Nachheizung mit Netzstrom, mit Booster zur Schnellaufheizung.

**(en) DeltaTherm® PV
firmware update changelog**

The following changes have been made in **version 1.03** compared to **version 1.02**:

- SmartRemote function for remote access
- Switching signal for inverter power limitation

The following changes have been made in **version 1.02** compared to **version 1.00**:

- New: external 0-10 V control (no sensor module required).
- New: internal, temperature- and time-controlled backup heating with mains current, with booster for rapid heat-up.

**(fr) Mise à jour du logiciel résident
Changelog du DeltaTherm® PV**

La **version 1.03** comprend les modifications suivantes par rapport à la **version 1.02** :

- Fonctionnalité SmartRemote pour l'accès à distance
- Signal On/Off pour la limitation de puissance de l'onduleur

La **version 1.02** comprend les modifications suivantes par rapport à la **version 1.00** :

- Nouveau : commande par un signal 0-10 V externe (aucun module de mesure requis)
- Nouveau : chauffage d'appoint interne à travers le réseau réglable en fonction du temps et de la température, avec Booster pour le chauffage rapide

